

REFERAT 2022-25: Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab d. 13-08-2025

Mødedato	Onsdag d. 13. august 2025 kl. 15:30
Mødested	Magistratssalen, Sønderborg Rådhus
Mødedeltagere	Christel Leiendecker, Thomas Worm Larsen, Jesper Larsen, Peter Thomsen, Bjørn Allerelli Andersen

Indholdsfortegnelse

1. Godkendelse af dagsorden.....	3
2. Orientering om Sønderborghus.....	4
3. Godkendelse af årsregnskab 2024 for Sønderborghus.....	6
Lukket: 4. Godkendelse af forslag til udmøntning af midler i 2025 - (Lukket punkt).....	8
5. Godkendelse af ansøgning om økonomisk støtte til CaféSang i 2026.....	9
6. Godkendelse af projekt for etablering af mølleforum og udvikling af møllerne i Sønderborg Kommune.....	12
7. Godkendelse af anden bevillingsrevision 2025.....	15
8. Godkendelse af takster for budget 2026.....	18
9. Drøftelse af ansøgning fra Fonden Dybbøl Banke om støtte til Historiecenter Dybbøl Banke.....	19
10. Drøftelse af ansøgning om støtte til etablering af kunstgræsbane på Kærvej Stadion.....	21
11. Orientering om ledelsesinformation - juni 2025.....	23
12. Generel orientering.....	24
Lukket: 13. Underskriftsside - (Lukket punkt).....	25

Punkt 1: 1. Godkendelse af dagsorden

22/50

Sagsresumé

-

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at godkende

- dagsordenen.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Godkendt.

Fraværende:

Peter Thomsen

Fraværende Peter Thomsen

Punkt 2: 2. Orientering om Sønderborghus

25/11047

Sagsresumé

Sønderborghus varetager funktionen som regionalt spillested, som kultur- og medborgerhus og som ungdomskulturhus (Mejeriet) i Sønderborg Kommune. Sønderborghus er dermed med til at præge det kulturelle billede med kultur- og musikaktiviteter i såvel kommunen som regionalt i grænseregionen.

Aktiviteterne understøtter Byrådets Vision 2022-2025 i forhold til fokusområderne Turisme, 'Levende byer, lokalsamfund og fællesskaber' samt 'Et godt liv'. Sønderborghus bidrager desuden aktivt til at omsætte ambitioner og handlinger inden for målene i Sønderborg Kommunes kulturpolitik.

Daglig leder af Sønderborghus Kennet Bøgehøj Christiansen og formand for bestyrelsen for Sønderborghus René Marc Petersen deltager under punktet for at orientere om den aktuelle status hos Sønderborghus og Ungdomskulturhuset Mejeriet, fremtidige forhold med videre.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at tage

- orienteringen til efterretning.

Sagsfremstilling

Sønderborghus er en selvejende kulturinstitution, som i 2024 blev genudpeget som regionalt spillested for perioden 2025-2028. Sønderborghus varetager både funktionen som regionalt spillested, som kultur- og medborgerhus og som ungdomskulturhus (Mejeriet) i Sønderborg Kommune. Det er den selvejende institutions vision at være en vigtig og vægtig kulturudbyder og et rytmisk spillested, både regionalt og lokalt i Sønderborg Kommune.

Sønderborg Kommune har indgået en drifts- og samarbejdsaftale med Sønderborghus gældende for 2025-2028. Med denne aftale fastholder Sønderborg Kommune de økonomiske forudsætninger samt kulturpolitiske ambitioner i samarbejdet med Sønderborghus i perioden 2025-2028. Aftalen kan ses i bilag.

Sønderborg Kommune yder et årligt driftstilskud til Sønderborghus vedrørende driften af det regionale spillested, medborgerhusfunktionen og Ungdomskulturhuset Mejeriet. I 2025 er det samlede driftstilskud 5.115.000 kr., hvoraf omkring halvdelen går til spillestedsfunktionen, mens 1 mio. kr. er afsat til drift af Mejeriet. Forvaltningen kan oplyse, at Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab i forbindelse med godkendelse af den nuværende drifts- og samarbejdsaftale i december 2024 godkendte, at tilskuddet til driften af Mejeriet blev hævet fra daværende ca. 680.000 kr. til 1 mio. kr. årligt. Dette for at sikre tryghed, tilgængelighed og aktiviteter samt øget bemanning på Mejeriet.

Jf. drifts- og samarbejdsaftalen skal udvalget årligt mødes med lederen og bestyrelsesformanden for Sønderborghus for at drøfte den aktuelle status i Sønderborghus og på Ungdomskulturhuset Mejeriet samt fremtidige forhold med videre. Daglig leder af Sønderborghus Kennet Bøgehøj Christiansen og formand for bestyrelsen for Sønderborghus René Marc Petersen deltager under punktet.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Taget til efterretning.

Fraværende:

Peter Thomsen

Bilag

Drifts- og samarbejdsaftale 2025-2028

Vedtægter 2023 - Sønderborghus

Fraværende Peter Thomsen

Punkt 3: 3. Godkendelse af årsregnskab 2024 for Sønderborghus

25/9960

Sagsresumé

Den selvejende institution Sønderborghus har i henhold til institutionens vedtægter fremsendt årsregnskab for 2024 til godkendelse i Sønderborg Kommune. Resultatet for 2024 viser et overskud på driften på 40.963 kr. Til sammenligning var resultatet for 2023 et overskud på 82.362 kr.

Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at godkende

- årsregnskab 2024 for Sønderborghus.

Sagsfremstilling

Jf. vedtægterne for den selvejende institution Sønderborghus skal institutionens årsregnskab forelægges Sønderborg Kommune til godkendelse. På baggrund heraf har Sønderborghus fremsendt årsregnskabet for 2024.

Sønderborghus' årsregnskab for 2024 viser et overskud på driften på 40.963 kr. Resultatet for 2023 var et overskud på 82.361 kr., mens resultatet i 2022 var et underskud på 168.172 kr. Revisionen af årsregnskab 2024 for Sønderborghus har ikke givet anledning til væsentlige kritiske bemærkninger af betydning for revisionspåtegningen.

Af Sønderborghus' årsrapport/ledelsesberetning fremgår det, at genudpegningen af Sønderborghus som regionalt spillested samt en ny samarbejdsaftale med Sønderborg Kommune for 2025-2028 har været af stor betydning for husets retning og fokus i 2024. Sønderborghus beretter desuden, at der i 2024 blev igangsat et arbejde med at formulere en vision for Sønderborghus som medborger- og kulturhus. Af ledelsesberetningen fremgår det, at en kompleks administrativ løsrivelse fra Sønderborg Kommune har trukket det altoverskyggende fokus på driftssiden i 2024.

Sønderborg Kommune anerkender, at der har været tale om en kompleks administrativ løsrivelse – også set fra kommunens perspektiv. Som Sønderborghus fortæller i ledelsesberetningen, havde Sønderborghus inden løsrivelsen adgang via kommunen til kernefunktioner for administrationen, tekniske løsninger og fagpersonale, herunder bogføring, lønudbetalingssystem, ferieregnskaber, fraværsregistreringer, forsikringer, IT-udstyr, licenser, fotokopieringsaftaler, indkøbsaftaler, telefonsystemer, affaldshåndtering med mere. Løsrivelsen blev effektueret pr. 31. august 2024, og Sønderborghus beretter, at man fra andre leverandører har sikret sig de nødvendige funktioner og praktiske foranstaltninger. Det har ifølge Sønderborghus været en svær øvelse. Det er dog vigtigt at understrege, at det har været et sikkerhedsmæssigt krav at separere de to organisationer.

Af ledelsesberetningen fremgår det, at der i nye rammeaftaler for både Sønderborghus og Ungdomskulturhuset Mejeriet er taget forbehold for den nye virkelighed og de forudsete udfordringer for administration og vedligeholdelsesbudgetterne. Forvaltningen finder dette positivt, da det viser, at Sønderborghus har tanke på og forståelse for at sikre den fortsatte drift.

Sønderborghus angiver desuden i ledelsesberetningen, at koncertprogrammet for 2024 efter ansættelse af ny leder og booker pr. 1. november 2023 blev sammensat i al hast med "det muliges kunst" som rammesætter. Det har påvirket den tid, koncerterne har været i salg, ligesom det har betydet sene og dyrere bookinger. Sønderborghus nåede dog målet for

antal koncerter i 2024. Forvaltningen har tiltro til, at man i de kommende år vil opleve et løft af Sønderborghus' koncertprogram.

Jf. Sønderborg Kommunes drifts- og samarbejdsaftale med Sønderborghus 2025-2028 yder kommunen et årligt driftstilskud til Sønderborghus vedrørende driften af det regionale spillested, medborgerhusfunktionen og Ungdomskulturhuset Mejeriet. I 2025 er det samlede driftstilskud 5.115.000 kr., hvoraf omkring halvdelen går til spillestedsfunktionen, mens 1 mio. kr. er afsat til drift af Mejeriet. Forvaltningen kan oplyse, at det årlige tilskud fra Slots- og Kulturstyrelsen til Sønderborghus som regionalt spillested i 2025 er 1.917.986 kr.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Godkendt.

Fraværende:

Peter Thomsen

Bilag

Sønderborghus - Årsregnskab 2024

Sønderborghus - Revisionsprotokol vedr 2024

Sønderborghus - Ledelsens regnskabserklæring vedr 2024

Fraværende Peter Thomsen

**Punkt 4: Lukket: 4. Godkendelse af forslag til udmøntning af midler i 2025 -
(Lukket punkt)**

25/10622

Punkt 5: 5. Godkendelse af ansøgning om økonomisk støtte til CaféSang i 2026

24/6549

Sagsresumé

Det Sønderjyske Sangcenter har fremsendt en ansøgning til Sønderborg Kommune, hvori sangcentret anmoder om et tilskud på 30.000 kr. til afholdelse af CaféSang i 2026. CaféSang består af fællessang otte lørdage om året i Café Alsion samt en nytårskur med fællessang i januar.

Sammen med ansøgningen har Det Sønderjyske Sangcenter fremsendt en evaluering for afholdelsen af CaféSang i første halvår af 2025. Forvaltningen kan oplyse, at Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab har støttet CaféSang i 2025 med 25.000 kr.

CaféSang understøtter fokusområderne 'Et godt liv' samt 'Levende byer, lokalsamfund og fællesskaber' i Byrådets Vision 2022-2025. Projektet understøtter desuden Kulturkompassets fokus på kulturelle og musikalske oplevelser som styrkelse af fællesskabet og det gode liv.

Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at godkende

- at ansøgningen imødekommes med et tilskud på 14.000 kr. til dækning af projektledelse og administration, KODA-afgifter, PR med videre samt diverse, herunder udgifter til IT, og at finansieringen sker fra puljen til kulturelle arrangementer og events 2026, hvor der resterer 356.062 kr.

Sagsfremstilling

Hvert år siden 2009 har der været afholdt CaféSang, som foregår otte lørdage om året i caféen på Alsion – fire gange i første halvår og fire gange i andet halvår. Arrangementet samler hver gang omkring 300 gæster til fællessang. Forskellige sangværter udvælger til hver gang en række sange. De fortæller om deres valg og får derefter gæsterne i caféen til at synge med på sangene. Igennem årene har sangværten været repræsenteret ved kor, musikere, kulturpersonligheder, politikere, historikere og mange andre. Det er gratis at deltage i CaféSang, dog sker eventuel forplejning for egen regning direkte til Café Alsion.

CaféSang blev frem til og med første halvår 2024 varetaget af to frivillige, som nu er stoppet i projektet. Efterfølgende blev der dannet en ny CaféSang-gruppe bestående af repræsentanter fra fire kor i Sønderborg-området. Gruppen arrangerer CaféSang-arrangementerne i samarbejde med Det Sønderjyske Sangcenter. Sangcentret har siden andet halvår 2024 varetaget den overordnede projektledelse og projektudvikling, PR, økonomistyring samt fondssøgning og -afrapportering.

Det Sønderjyske Sangcenter udvidede i 2025 CaféSang med et nyt initiativ. Således blev der i 2025 afholdt en nytårskur med sang, champagne og kransekage den første lørdag i januar. Til denne CaféSang-aktivitet var der en deltagerbetaling på 80 kr. pr. person.

Til gennemførelse af de årlige CaféSang-arrangementer samt det nye initiativ med nytårskuren ansøgte Det Sønderjyske Sangcenter i 2024 om et årligt kommunalt tilskud på 55.000 kr. Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab besluttede i

maj 2024 at bevilge et ét-årigt tilskud på 25.000 kr. for 2025. Begrundelsen for ikke at støtte med hele det ansøgte beløb var blandt andet, at man ønskede at bibeholde en del af den frivillighed i projektet, som har været gennemgående i alle de foregående år. Det var således kun projektledelsen, der blev delvist understøttet økonomisk i 2025 samt nytårskuren (som nyt initiativ) og udgifter til KODA, PR, annoncer med videre, som tidligere er blevet støttet via en tidligere kommunal budgettramme under det daværende Sønderborg Musikråd.

I forbindelse med bevillingen i maj 2024 meddelte Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab et ønske om, at Det Sønderjyske Sangcenter skulle fremsende en evaluering inklusive regnskab for første halvår 2025. En eventuel stillingtagen til yderligere støtte efter 2025 ville desuden bero på en ny ansøgning. I forlængelse heraf har Det Sønderjyske Sangcenter fremsendt en evaluering af CaféSang-projektet for første halvår 2025, ligesom sangcentret har indsendt en ansøgning om støtte til CaféSang i 2026. Begge dele kan ses i bilag.

I evalueringen beskrives det nye initiativ med nytårskuren som en stor succes. Initiativet gentages derfor i januar 2026 i samme form på nær nogle få justeringer foretaget på baggrund af tilbagemeldinger fra deltagerne i 2025. Udgifterne til CaféSang i første halvår lå på 47.273 kr., og med et kommunalt tilskud på 25.000 kr. samt deltagerbetaling til nytårskuren på 24.000 kr. giver det et restbeløb på 1.727 kr. til andet halvår 2025. Hertil skal siges, at udgifterne til nytårskuren, som jo kun afholdes i første halvår, står for langt størstedelen af de samlede udgifter for hele året.

I ansøgningen om støtte til CaféSang i 2026 anmoder Det Sønderjyske Sangcenter om 30.000 kr. Udgifterne fordeler sig således i budgettet:

Udgifter til CaféSang (8 gange) + nytårssangkur 2026

Projektledelse og administration ved Sangcentret – 20 timer à 400 kr.	8.000 kr.
Nytårssangkur (honorar og transport til sangværter og akkompagnatører)	16.000 kr.
KODA-afgifter	3.000 kr.
PR, annoncer og kopiering af flyers/sangtekster	2.000 kr.
Diverse, herunder udgift til IT (webhotel m.m.)	1.000 kr.
Samlede udgifter	30.000 kr.

Ifølge ansøger er CaféSang-projektet et værdifuldt aktiv for Sønderborg Kommune, idet projektet tilgodeser et stort antal borgere, som mødes på tværs af alder, køn, geografi, personlig situation og musikalske præferencer. Forvaltningen vurderer også, at CaféSang er et velfungerende aktiv, som giver værdi til borgerne i Sønderborg Kommune. Forvaltningen finder det desuden meget positivt, at arrangementet i høj grad er båret på frivillig basis.

Som det fremgår af evalueringen, indbragte nytårskuren i 2025 24.000 kr. i deltagerbetaling. Forvaltningen vurderer, at det bør tænkes ind i behandlingen af ansøgningen for 2026, at deltagerbetalingen ved nytårskuren er med til at dække nogle af omkostningerne i CaféSang-projektet. Ud fra en samlet vurdering indstiller forvaltningen til, at der gives et tilskud til CaféSang i 2026 på 14.000 kr. til dækning af projektledelse og administration, KODA-afgifter, PR med videre samt diverse, herunder udgifter til IT.

Forvaltningen gør opmærksom på, at eventuelle fremtidige ansøgninger om støtte til CaféSang kan behandles administrativt, hvis der ansøges på samme niveau som i nærværende ansøgning.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering på 14.000 kr. sker fra puljen til kulturelle arrangementer og events 2026.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Godkendt med den justering, at tilskuddet hæves til 18.000 kr.

Bilag

Ansøgning - Cafesang og nytårssangkur 2026

Evaluerings - CafeSang forår 2025

Punkt 6: 6. Godkendelse af projekt for etablering af mølleforum og udvikling af møllerne i Sønderborg Kommune

25/10315

Sagsresumé

Forvaltningen er gået i dialog med brancheorganisationen Dansk Mølleinstitut som led i at udmønte opgaven i budgetaftalen 2025-2028 om etablering af et fælles møllelaug i Sønderborg Kommune. I forlængelse heraf har Dansk Mølleinstitut udarbejdet en kontrakt aftale indeholdende to projekter. Forvaltningen har indgået aftale med Dansk Mølleinstitut om opstart af projekt 1, og første etape i de to projekter, som er indbyrdes afhængige af hinanden, er i den forbindelse igangsat.

Der lægges i forlængelse heraf op til, at udvalget godkender den videre proces om etablering af et mølleforum (projekt 2) og dermed anden halvdel af kontrakten med Dansk Mølleinstitut. Forvaltningen anbefaler, at udvalget i behandlingen af sagen desuden forholder sig til et budgetforslag fra Dansk Mølleinstitut til det samlede årlige budget for mølleforummet, både i forhold til tilskud fra kommunen og fonde. Dette for at sikre udviklingen af kommunens møller.

Projektet falder i tråd med Byrådets Vision 2022-2025 om at understøtte udviklingen af de historiske attraktioner, ligesom det harmonerer med Kulturkompassets fokus på formidling af stedbunden kulturarv og kulturmiljøer.

Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at godkende

- projekt for etablering af et samlet mølleforum til udvikling af møllerne i Sønderborg Kommune.

Sagsfremstilling

I budgetaftalen 2025-2028 er der afsat 500.000 kr. under Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab med henblik på, at der kan gives starthjælp til etablering af et fælles møllelaug i Sønderborg Kommune. Forvaltningen skal gøre opmærksom på, at der i denne henseende skelnes mellem møllelaug og mølleforum. Der eksisterer allerede flere aktive møllelaug i Sønderborg Kommune, og det er derfor hensigtsmæssigt at arbejde henimod skabelsen af et fælles mølleforum, som de enkelte møllelaug kan blive en del af.

I forlængelse af opdraget i budgetaftalen har forvaltningen af flere omgange været i dialog med brancheorganisationen Dansk Mølleinstitut, som holder til på Elstrup Mølle. Af vedtægterne for Dansk Mølleinstitut fremgår det, at mølleinstituttet vil arbejde for at sikre, at de gamle møller overlever, og at deres generelle stand forbedres. Dette vil instituttet gøre ved at give møllejerne bedre muligheder for at opnå viden om deres mølle, herunder byggeskik og brug samt ved at understøtte innovative og bæredygtige modeller for drift og vedligehold af møllerne, der støtter op om lokalsamfund, turisme og kulturliv.

På baggrund af dialogen har Dansk Mølleinstitut udarbejdet en todelt kontrakt, der skal ligge til grund for udmøntningen af opdraget i budgetaftalen inden for den givne økonomi. Kontrakten består af to projekter, som er indbyrdes afhængige af hinanden. Projekt 1 anses som en forudsætning for at nå det overordnede mål i projekt 2, som er etablering af et mølleforum for Sønderborg Kommunes møller til udvikling af møllerne i kommunen. Dansk Mølleinstitut fungerer som projektleder for begge projekter.

Projekt 1 kan overordnet beskrives således:

- Oprettelse og uddannelse af et møllelaug, bestående af 15-25 medlemmer, der kan drive/dreje de tre møller; Slotsmøllen, Nybøl Mølle og Dybbøl Mølle, med stor faglighed og ekspertise. Lauget skal bestå af netop disse tre møller, fordi de er de eneste i Sønderborg Kommune, der endnu ikke har et aktivt møllelaug.

Til projekt 1 er der afsat 183.000 kr. af budgettet.

Projekt 2 kan overordnet beskrives således:

- Oprettelse af et mølleforum for alle møller i Sønderborg Kommune, der skal:
 - Undersøge mulighederne for samlet udvikling af møllerne i kommunen.
 - Skabe grobund for bedre pasning af møllerne, så udgifter på møllerne kan prioriteres.
 - Sikre bedre forebyggende økonomiske tiltag for at undgå forfald.
 - Fungere som kontakttled til kommunen på sigt.

Til projekt 2 afsættes 317.000 kr. af budgettet.

Forvaltningen har indgået aftale med Dansk Mølleinstitut om opstart af projekt 1, der som nævnt anses som en forudsætning for projekt 2. Forvaltningen anbefaler, at udvalget godkender den videre proces med projekt 2 og dermed anden halvdel af kontrakten med Dansk Mølleinstitut. Den samlede kontraktaftale (opdelt i projekt 1 og projekt 2) kan ses i bilag. Der forefindes desuden beskrivelser af næste etape af projektet (opdelt i projekt 1 og projekt 2).

Forvaltningen kan oplyse, at der som led i projekt 1 blev afholdt et infomøde/netværksmøde i juli 2025 for alle møller i Sønderborg Kommune. Dette med henblik på at informere om og indlede en dialog om de to projekter med særlig vægt på oprettelse af et samlende mølleforum. Der var således tale om et møde, der skulle give det samlede projekt et godt afsæt. Dansk Mølleinstitut var tovholder for dette møde, hvor forvaltningen også var til stede.

Som led i videreførelsen af projektet og den fortsatte udvikling af Sønderborg Kommunes møller har Dansk Mølleinstitut udarbejdet et budgetforslag til det samlede årlige budget for mølleforummet, dette både i forhold til tilskud fra kommunen og fonde:

Årstal	Projekt 1	Projekt 2	Samlet budgetbeløb
2025	183.000 kr. (etape 1)*	317.000 kr. (etape 1)*	500.000 kr.*
2026	300.650 kr. (etape 2)	199.350 kr. (etape 2)	500.000 kr.
2027		500.000 kr. (etape 2)	500.000 kr.
2028		382.150 kr. (etape 2)	382.150 kr.

*Finansieres via midler afsat i budgetaftale 2025-2028.

Forvaltningen anbefaler, at udvalget drøfter budgettet for etape 2 (årene 2026-2028) i forbindelse med behandlingen af sagen.

Dansk Mølleinstitut oplyser, at der som led i projektet vil være regelmæssige møder med forvaltningen og det nye mølleforum frem til 2028, hvorefter projektet forventes at være levedygtigt og selvkørende.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering sker af de i budgetaftalen 2025-2028 afsatte midler til starthjælp til etablering af et fælles møllelaug i Sønderborg Kommune.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Godkendt.

Bilag

Kontraktaftale - Projekt 1

Kontraktaftale - Projekt 2

Beskrivelse af etape 2 i projekt 1

Beskrivelse af etape 2 i projekt 2

Punkt 7: 7. Godkendelse af anden bevillingsrevision 2025

24/6327

Sagsresumé

Tre gange i 2025 vil Byrådet følge op på de bevillinger, der skal gives som konsekvens af eventuelle ændringer i økonomien. Årets Midtvejsregulering samt DUT-korrektioner med konsekvenser for indeværende år, i forlængelse af Økonomiaftalen mellem KL og regeringen, indgår i 2. bevillingsrevision 2025.

Direktionens forslag til den samlede bevillingsrevision, inkl. midtvejsregulering og DUT for indeværende år, er vedlagt. Forslaget til 2. bevillingsrevision 2025 er udarbejdet således at udgifter og indtægter balancerer. Kassebeholdningen, set over årene 2025-2029, er således uændret.

Til anden bevillingsrevision i august 2025 viser forvaltningens gennemgang, at Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskabs driftsbudget 2025 samlet skal reduceres med 0,188 mio. kr. i 2025 og 0,013 mio. kr. i årene 2026-2029. Anlægsbudgettet skal øges med 0,1 mio. kr. i 2025.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab, at Byrådet godkender

- at det korrigerede budget for 2025 reduceres med 0,188 mio. kr. i 2025 og øges med 0,013 mio. kr. i årene 2026-2029
- at anlægsbudgettet øges med 0,1 mio. kr.

Sagsfremstilling

Der sker opfølgning af økonomi i de månedlige ledelsesinformationer (LIS), hvor afvigelser og forventet regnskab forelægges til orientering for fagudvalg, Økonomiudvalg og Byrådet. Ud over den månedlige opfølgning på ledelsesinformationen foretages der årligt et antal bevillingsrevisioner.

Økonomiudvalget har, i forbindelse med godkendelse af budgethandleplanen 2026-2029 i marts 2025, besluttet, at der foretages tre bevillingsrevisioner for 2025. Ved bevillingsrevisionerne træffes der beslutning om de bevillingsmæssige ændringer, som blandt andet fremgår af de månedlige ledelsesinformationer.

Bevillingsrevisionerne i 2025 forelægges politisk på følgende tidspunkter:

	Uge 14 (april)	Fagudvalg
Første bevillingsrevision	23. april	Økonomiudvalg
	30. april	Byråd
	Uge 33 (august)	Fagudvalg
Anden bevillingsrevision	20. august	Økonomiudvalg
	27. august	Byråd

	Uge 45 (november)	Fagudvalg
Tredje bevillingsrevision	12. november	Økonomiudvalg
	26. november	Byråd

Årets Midtvejsregulering samt DUT-korrekationer med konsekvenser for indeværende år, i forlængelse af Økonomiaftalen mellem KL. og regeringen, indgår i 2. bevillingsrevision 2025.

Direktionens forslag til den samlede bevillingsrevision, inkl. midtvejsregulering og DUT for indeværende år, er vedlagt. Forslaget til 2. bevillingsrevision 2025 er udarbejdet således at udgifter og indtægter balancerer. Kassebeholdningen, set over årene 2025-2029, er således uændret.

Bevillingsniveauet på driften er på det enkelte politikområde inden for hvert udvalg. Flytning af budgetter mellem politikområder, både inden for eget udvalg og mellem de enkelte udvalg, skal ligeledes forelægges ved bevillingsrevisionerne.

Forvaltningerne har nedenstående ændringer til det korrigerede budget.

Drift:

- En reduktion på 0,2 mio. kr. i forbindelse med PL-regulering af priser.

Flytning mellem politikområder/udvalg:

- 0,013 mio. kr. flyttes fra Kommunaldirektørens Stabe til kontingent til Braine Kirkegård.

Anlæg:

- 0,1 mio. kr. til Landsstævnet DGI 2029

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at hvis indstillingen godkendes, skal der ske nedenstående bevillinger.

Bevillingspåtegning (i 1.000 kr.)

	Politik område	Budget år	Overslags år 1	Overslags år 2	Overslags år 3
Drift	10 PL-reg.	13 -200	13	13	13
Anlæg/ Rådighedsbeløb	10	100			
Finansiering via:					
Drift andetsteds	ØU	-13	-13	-13	-13

Afsat rådighedsbeløb

Låneoptagelse

Afdrag og renter af
nye lån

Kassebeholdning	01	100	0	0	0
-----------------	----	-----	---	---	---

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Udvalget anbefaler indstillingen.

Bilag

2. bevillingsrevision 2025

Samlet oversigt over 2. bevillingsrevision 2025

DUT-Lov og cirkulæreprogram for 2025

Notat - Økonomisk konsekvens i 2025 af reviderede pris- og lønskøn fra KL

Punkt 8: 8. Godkendelse af takster for budget 2026

25/11676

Sagsresumé

For at sikre en generel åbenhed og information om de kommunale takster, der gælder over for borgerne, skal der udarbejdes en takstoversigt til budgettet. Det er obligatorisk at udarbejde en takstoversigt både til budgetforslaget og til det vedtagne budget.

Der er udarbejdet et takstblad for Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskabs område. Takstbladet er vedhæftet og vil indgå i forbindelse med 1. behandling af budget 2026-2029 i Byrådet i august 2025.

Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalgte for Kultur, Idræt og Medborgerskab at godkende

- forslag til takster for 2026.

Sagsfremstilling

For at sikre en generel åbenhed og information om de kommunale takster, der gælder over for borgerne, skal der udarbejdes en takstoversigt til budgettet. Det er obligatorisk at udarbejde en takstoversigt både til budgetforslaget og til det vedtagne budget.

Taksterne skal godkendes af Byrådet, hvis de er omfattet af styrelseslovens § 41 a (takster for benyttelse af sociale institutioner og ordninger med videre samt skolefritidsordninger), ellers godkendes de i det pågældende fagudvalg.

Der er udarbejdet et takstblad inden for Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskabs område. Takstbladet er vedhæftet som bilag og vil indgå i forbindelse med 1. behandling af budget 2026-2029 i Byrådet august 2025.

Takster for følgende områder tilføjes det samlede takstblad i december:

- Forsyningsområdet: Bestyrelsen for Sønderborg Forsyning A/S godkender taksterne for vand, spildevand samt renovation på deres møde i november 2025, hvorefter taksterne behandles i Natur-, Klima-, og Miljøudvalget på mødet i december 2025.
- Lovbestemte takster: Lovbestemte takster, som afventer ministeriernes udmelding tilføjes takstbladet, når disse er offentliggjorte.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Godkendt.

Bilag

Takster 2026

Punkt 9: 9. Drøftelse af ansøgning fra Fonden Dybbøl Banke om støtte til Historiecenter Dybbøl Banke

25/13803

Sagsresumé

Fonden Dybbøl Banke har ansøgt Sønderborg Kommune om en engangsbevilling på 6 mio. kr. i anlægsmidler til en gennemgribende renovering og klimasikring af Historiecenter Dybbøl Banke i 2026. Projektet skal sikre, at bygningen fortsat kan fungere som en central formidlingsdestination og turistattraktion i Sønderborg Kommune.

Af ansøgningen fremgår det, at bygningen er opført i 1992, og at den fra begyndelsen har været præget af konstruktive svagheder i klimaskærmen. Det samlede renoveringsprojekt er opgjort til 12 mio. kr., hvortil der kommer et forventet indtægststab på 1,5 mio. kr. under ombygningen.

Projektet understøtter Byrådets Vision 2022-2025 ved at understøtte udviklingen af de historiske attraktioner og fokusområdet 'Det gode liv'. Ydermere er det i tråd med Kulturkompassets fokus på at formidle den stedbundne kulturarv og kulturmiljøer.

Forvaltningen anbefaler, at Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab drøfter sagen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at drøfte

- ansøgningen fra Fonden Dybbøl Banke.

Sagsfremstilling

Fonden Dybbøl Banke har henvendt sig til Sønderborg Kommune med en anmodning om 6 mio. kr. i anlægsmidler i 2026 til en større renovering af Historiecenter Dybbøl Banke. Historiecenteret er en kulturhistorisk institution og et aktiv inden for turismen i Sønderborg Kommune. Bygningen fra 1992 er præget af gennemgående konstruktionsmæssige svagheder i klimaskærmen, som gør vedligeholdelsen vanskelig og driften udfordrende. Der trænger vand ind i publikumsarealerne, og det er ikke muligt at opvarme huset uden for højsæsonen. Disse forhold har ifølge Fonden Dybbøl Banke en negativ indvirkning på publikumsoplevelsen og begrænser anvendelsen af huset i lavsæsonen.

En tilstandsrapport udarbejdet af Tegnestuen Mejeriet estimerer udgifterne til renovering og klimasikring til 12 mio. kr. Fonden oplyser desuden et forventet indtægststab på 1,5 mio. kr. under ombygningen.

Fonden har ikke økonomisk mulighed for selv at finansiere projektet og foreslår derfor en model, hvor Sønderborg Kommune og Staten hver bidrager med 6 mio. kr. i 2026. Der er indsendt en tilsvarende ansøgning til Folketinget med henblik på optagelse på Finansloven. Dertil er der i budgettet indregnet en egenfinansiering på 1,5 mio. kr. svarende til indtægstabet. Museum Sønderjylland og supplerende fonde forventes at indgå i finansieringen af den efterfølgende formidlingsindsats i 2027.

Historiecenter Dybbøl Banke indgår i kommunens samarbejde med Museum Sønderjylland og DSI Dybbøl Mølle med henblik på at positionere Sønderborg som en af landets førende historiske destinationer. Forvaltningen vurderer, at en renovering af centeret vil bidrage positivt til, at stedet også fremadrettet kan spille en væsentlig rolle i dette samarbejde og bidrage til udviklingen af kultur- og oplevelsesturismen i kommunen.

Forvaltningen anbefaler, at udvalget drøfter ansøgningen, herunder hvorvidt den skal indgå i efterårets budgetforhandlinger. Forvaltningen gør opmærksom på, at forvaltningen ikke kan pege på finansiering inden for udvalgets ramme.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet det er en drøftelsessag.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Drøftet.

Bilag

Ansøgning fra Fonden Dybbøl Banke

Punkt 10: 10. Drøftelse af ansøgning om støtte til etablering af kunstgræsbane på Kærvej Stadion

25/11065

Sagsresumé

Sønderborg Fremad har ansøgt Sønderborg Kommune om 9 mio. kr. til etablering af en kunstgræsbane på Kærvej Stadion inklusive ekstra areal og adgangsvej. Det samlede overslagstilbud lyder på 9,8 mio. kr., men da tilbuddet er to år gammelt, skønner ansøger, at der skal lægges ca. 1 mio. kr. oveni grundet prisstigninger.

Med kunstgræsbanen ønsker Sønderborg Fremad blandt andet at understøtte breddeidrætten, herunder indsatserne DBU Børneklub, DBU Get Movin', Sønderborg Q samt motionsfodbold for personer i alderen 60+. Sønderborg Fremad ønsker desuden at give klubbens medlemmer optimale kamp- og træningsbetingelser, hvilket en kunstgræsbane, som kan benyttes året rundt, kan bidrage til.

Projektet taler ind i fokusområdet 'Et godt liv' i Byrådets Vision 2022-2025, ligesom der er sammenhæng til indsatsområderne 'Foreningernes rolle og udvikling' og 'Idræts- og fritidsfaciliteter' i Idræts- og Fritidspolitikken. Projektet taler desuden ind i Sønderborg Kommunes velfærdsalliance med DBU.

Forvaltningen anbefaler, at Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab drøfter sagen.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at drøfte

- ansøgning om støtte til etablering af kunstgræsbane på Kærvej Stadion.

Sagsfremstilling

Sønderborg Kommune har modtaget en ansøgning fra Sønderborg Fremad, hvori fodboldklubben ansøger om støtte til etablering af en kunstgræsbane på Kærvej Stadion inklusive ekstra areal og adgangsvej. Det samlede projekt beløber sig til 9,8 mio. kr. Dog er overslagstilbuddet to år gammelt, og ansøger skønner derfor, at der skal lægges ca. 1 mio. kr. oveni grundet prisstigninger. Sønderborg Fremad arbejder således ud fra et samlet beløb på ca. 10,8 mio. kr., og heraf anmoder klubben om et kommunalt tilskud på 9 mio. kr. Restbeløbet udgør klubbens forventede egenfinansiering. Såfremt Sønderborg Fremad lykkes med at skaffe en større egenfinansiering end 2 mio. kr., vil det kommunale tilskud blive tilsvarende mindre.

Forvaltningen kan oplyse, at Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab i september 2023 drøftede en henvendelse fra Sønderborg Fremad med et ønske om etablering af en kunstgræsbane på Kærvej Stadion. I forlængelse af drøftelsen og samtidige ønsker om kunstgræsbaner fra andre klubber bad udvalget forvaltningen om at afdække en række generelle forhold omkring etablering og drift af kunstgræsbaner i Sønderborg Kommune. Der kom ikke nogen afklaring på daværende tidspunkt.

Det aktuelle projekt omfatter følgende elementer:

- Udlægning af 13.245 kvadratmeter kunstgræsbane (11-mands) inklusive ekstra areal
- Etablering af ny belysning
- Etablering af indhegning, fliser og riste
- Etablering af adgangsvej

Af ansøgningen fremgår det, at klubbens ønske med projektet er, at der skabes optimale kamp- og træningsbetingelser for klubbens medlemmer. Klubben har i dag et klubhus, som kun benyttes fra april til og med oktober måned, da græsbanerne er lukkede i den øvrige tid. Ansøger oplyser, at klubbens medlemmer i perioden med lukkede græsbaner bliver spredt over hele byen til haller, til kunstgræsbanen ved SFS-hallen og til vinterbanen ved Ulkebøl-Hallen.

Sønderborg Fremad er i dag DBU Børneklub, hvilket betyder, at klubben skal leve op til forskellige krav til, hvordan børn op til 12 år bør trænes. Klubben er desuden udnævnt af DBU til Get Movin'-klub, hvilket indebærer, at klubben står i spidsen for andre klubber i Sønderborg Kommune, hvor formålet er at få flere piger til at spille fodbold. Ansøger oplyser, at klubben i dag har egne damespillere fra Sønderborg Q som ambassadører for Get Movin'-projektet. De tager ud til skoler i kommunen og introducerer og viser fodbold for piger.

Med en kunstgræsbane på Kærvej Stadion ønsker Sønderborg Fremad desuden at introducere motionsfodbold for personer i alderen 60+. Formålet med dette er at skabe mulighed for denne målgruppe at bruge fodbolden til at få god og varieret motion og ikke mindst skabe sociale netværk mellem deltagerne. Sønderborg Fremad har ikke tidligere startet dette projekt op, fordi det skal være et tilbud, som skal foregå hele året rundt og helst det samme sted hver gang.

I juni 2025 besluttede Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab, at Sønderborg Kommune med virkning fra 2025 og frem hverken yder økonomisk støtte til eller lægger kommunal grund til etablering af nye kunstgræsbaner, hvor der anvendes gummigranulat som underlag. Dette i forlængelse af, at EU har vedtaget et forbud mod gummigranulat i kunstgræsbaner fra 2031 for at reducere mikroplastforurening. Forvaltningen kan oplyse, at Sønderborg Fremad i deres projekt har forholdt sig til dette kommende forbud. I projektet på Kærvej Stadion er der således valgt et andet materiale end gummigranulat (Greenfields Pro NF 30 mm med pU-backing).

På mødet i juni 2025 besluttede Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab desuden at afsætte 250.000 kr. til en analyse af brugen af og behovet for kunstgræsbaner i Sønderborg Kommune. Analysen følger op på en drøftelse om etablering og drift af kunstgræsbaner i Sønderborg Kommune, som udvalget havde i december 2023. Forvaltningen anbefaler, at udvalget afventer resultaterne af denne analyse, førend der træffes endelig afgørelse i nærværende sag. Analysen forventes at være udarbejdet i løbet af efteråret 2025.

En sag om et facilitetsønske – i dette tilfælde en kunstgræsbane – starter i dag med en politisk drøftelse, inden der foretages screening af projektet. Tidligere blev en sådan sag først screenet og efterfølgende sendt til politisk behandling. Da Sønderborg Fremad allerede henvendte sig til kommunen med dette projekt i 2023 og inden ændring i sagsgangen kan forvaltningen oplyse, at projektet allerede er blevet screenet. Dog vil der formentlig være behov for en ny (delvis) screening af projektet igen, så der bliver taget højde for eventuelle opdateringer siden sidst.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet det er en drøftelsessag.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Drøftet.

Bilag

Ansøgning

Overslagstilbud

Punkt 11: 11. Orientering om ledelsesinformation - juni 2025

25/3927

Sagsresumé

Ledelsesinformationen giver et overblik over, hvordan økonomien og aktiviteterne ser ud for det enkelte udvalg i løbet af året.

Forvaltningen forventer på nuværende tidspunkt et budget i balance ved udgangen af 2025.

Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab orienteres om status.

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at tage

- orienteringen til efterretning.

Sagsfremstilling

Opfølgning på ledelsesinformation 2025 for Udvalget Kultur, Idræt og Medborgerskabs politikområder sker hver måned, der gives en status og en forventning til årets resultat.

Status driftsøkonomi

Forvaltningen forventer på nuværende tidspunkt et budget i balance ved udgangen af 2025.

Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomi- og Arbejdsmarkedsforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

Bilag

Drift juni 2025

Puljer juni 2025

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Taget til efterretning.

Bilag

Ledelsesinformation drift - juni 2025

Ledelsesinformation puljer 2025

Punkt 12: 12. Generel orientering

22/51

Sagsresumé

Orientering fra formanden

Orientering fra medlemmer

- Orientering fra Folkeoplysningsudvalget

Orientering fra forvaltningen

- Opfølgning på kunstgræsbanen
- Screening – Kunstgræsbane i Dybbøl
- Ansøgning fra FC Sønderborg
- Ansøgning Sønderborg Futsal
- Ahlmannsparken
- Tidsplan kulturprofilsanalyse
- Henvendelse E Kleinbahn
- Fritidsfesten
- Besøg i Braine den 10.-11. november 2025
- Jubilæum
- Get2sport

Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab at tage

- orienteringen til efterretning.

Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt og Medborgerskab den 13-08-2025

Taget til efterretning.

Bilag

Screening - maj 2025

FC Sønderborg - Ansøgning

FC Sønderborg - Forretningsplan

Punkt 13: Lukket: 13. Underskriftsside - (Lukket punkt)

22/54